समुद्रवेलया प्लाव्यते स्थानमेतत्। सो ऽब्रवीत्। किमहं निर्बलः। मम गृहावस्थितान्य-
ण्डानि समुद्रेणापहर्तव्यानि। टिट्टिभी विहस्याह। नाथ। त्वया समुद्रेण च महदन्तरम्।
तथा चोक्तम्। अनुचितकर्मारम्भः स्वजनविरोधो बलीयसा स्पर्धा।
प्रमदाजनविश्वासो मृत्योर्द्वाराणि चत्वारि॥
5 अथ वा। दुःखमात्मा परिच्छेत्तुमेवं योग्यो न वेति वा।
अस्तीदृग्यस्य विज्ञानं स कृच्छ्रे ऽपि न सीदति॥
ततः स्वामिवचनात्तत्रैव प्रसूता सा। एतत्सर्वं श्रुत्वा समुद्रेणापि तच्छक्तिज्ञानार्थिना तद-
ण्डान्यपहृतानि। ततस्तु टिट्टिभी शोकार्ता भर्तारमाह। नाथ। कष्टमापतितम्। अण्डानि
मे नष्टानि। टिट्टिभो ऽवदत्। प्रिये। मा भैषीः। इत्युक्त्वा पक्षिणां मेलकं कृत्वा पक्षिस्वा-
10 मिनो गरुडस्य समीपं गतः। निजाण्डानां विनाशकथां निवेदयति। ततस्तेन गरुत्मता
तद्वचनमाकर्ण्य प्रभुर्भगवान्नारायणः सृष्टिस्थितिप्रलयहेतुर्विज्ञप्तः। ततो भगवदाज्ञां मौलौ
निधाय समुद्रसमीपं गतः। ततस्तद्वचनमाकर्ण्य समुद्रस्तान्यण्डानि समर्पितवान्। अतो
ऽहं ब्रवीमि। अङ्गाङ्गिभावमज्ञात्वा कथं सामर्थ्यनिर्णयः।
पश्य टिट्टिभमात्रेण समुद्रो व्याकुलीकृतः॥

---

15. Die Vögel und die Affen (3, 2).

15 अस्ति नर्मदातीरे पर्वतोपत्यकायां विशालः शाल्मलीतरुः। तत्र निर्मितनीडक्रोडे
पक्षिणः सुखेन वर्षास्वपि निवसन्ति। अथ नीलपटैरिव जलधरपटलैरावृते नभस्तले धा-
रासारैर्महती वृष्टिर्बभूव। ततो वानरांस्तरुतले ऽवस्थिताञ्छीतार्तान्कम्पमानानवलोक्य
पक्षिभिरुक्तम्। भो भो वानराः। श्रूयताम्।
अस्माभिर्निर्मिता नीडाश्चञ्चुमात्राहृतैस्तृणैः।
20 हस्तपादादिसंयुक्ता यूयं किमवसीदथ॥
तच्छ्रुत्वा वानरैर्जातामर्षैरालोचितम्। अहो। निर्वातनीडगर्भावस्थिताः सुखिनः पक्षिणो
ऽस्मान्निन्दन्ति। तद्भवतु तावद्वृष्टेरुपशमः। अनन्तरं शान्ते पानीयवर्षे तैर्वानरैर्वृक्षमारुह्य
सर्वे नीडा भग्नाः। तेषां पक्षिणामण्डानि चाधः पतितानि। अतो ऽहं ब्रवीमि।
विद्वानेवोपदेष्टव्यो नाविद्वांस्तु कदा च न।
25 वानरानुपदिश्याज्ञान्स्थानभ्रंशं ययुः खगाः॥

---

16. Der Esel in der Tigerhaut (3, 3).

अस्ति हस्तिनापुरे कर्पूरविलासो नाम रजकः। तस्य गर्दभो ऽतिभारवाहनाद्दुर्बलो
मुमूर्षुरिवाभवत्। ततस्तेन रजकेनासौ व्याघ्रचर्मणा प्रच्छाद्यारण्यसमीपे सस्यक्षेत्रे मो-